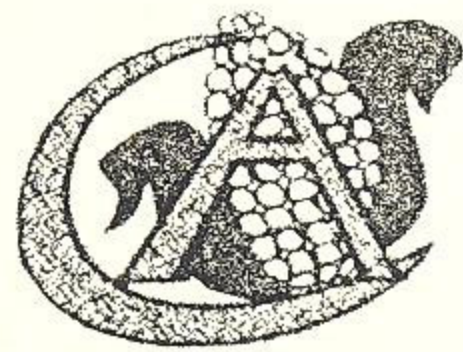
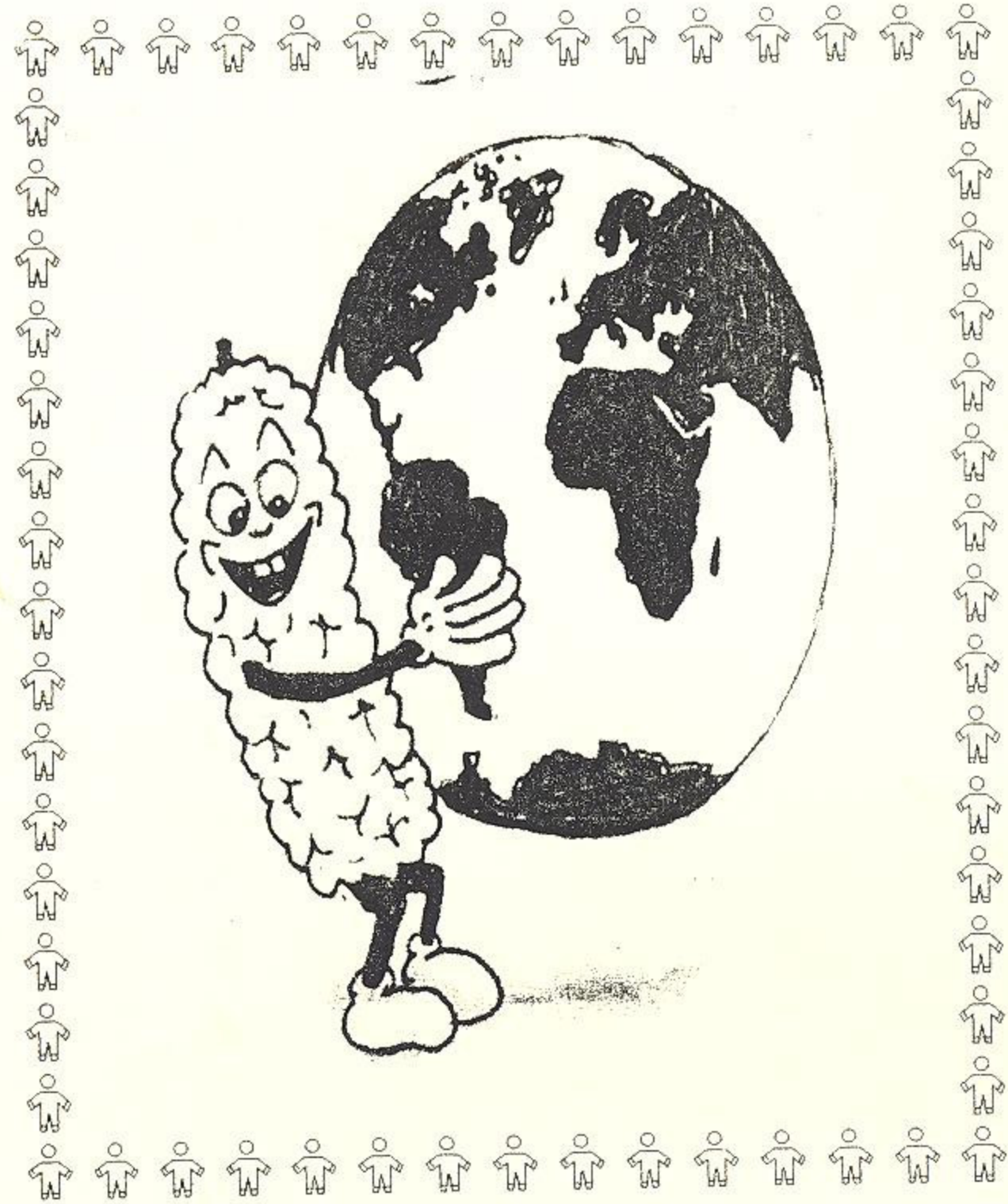




# El Morralito



## MAIZCA

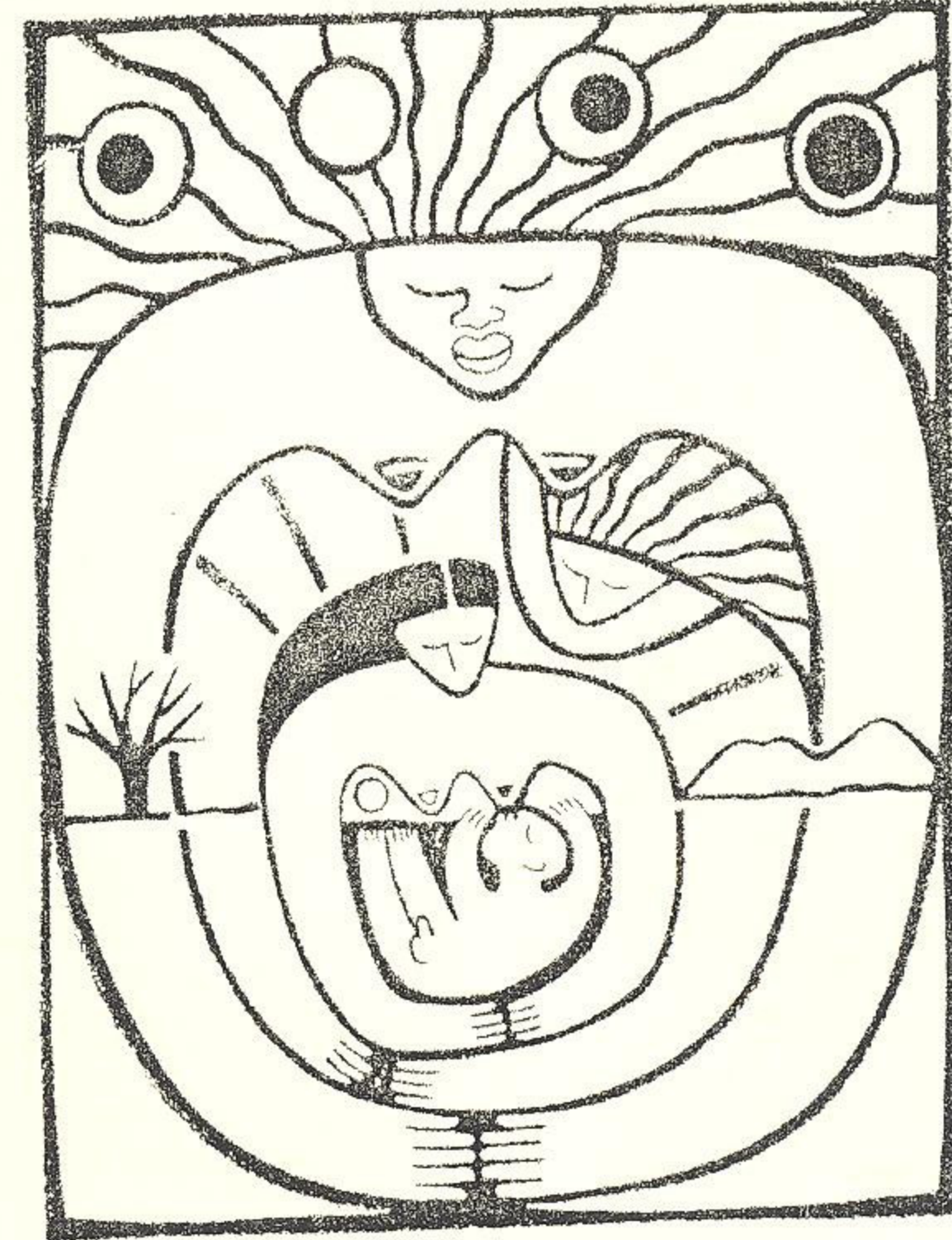
Movimiento Andaluz de Intercambio  
para la Zona Centroamericana

Calle Fray Pedro de Córdoba, 24  
Telf. 957 204920 - 14009 Córdoba

# MAIZCA



# El Morralito



Buto de la madre grandiosa . La cosecha de la vida nunca termina  
Wuikik rilaj nim tiiej - Ja k'aslemaal mayon nik'isla



BOLETÍN DE DIVULGACIÓN DE MAIZCA  
AÑO III. NÚMERO 13  
ENERO' 2000





# Sumario

Editorial.....	03
Plan de trabajo de Nuria.....	04
Desde allí.....	05
Todo por la carretera.....	07
Hágase ONG en 15 días.....	11
Test loco.....	14
Un cuento .....	16
Para aprender.....	18
VII Feria de la Solidaridad.....	20
A Rigoberta Menchú.....	22
Es de bien nacidos.....	23
Sin palabras.....	24
Guatemala, desde mis ojos.....	26
El árbol navideño consejero.....	30
Sugerencias-Suscripción.....	31

## COLABORACIONES:

ROSA, ALFONSO, NURIA, CATY,  
MARCELINO, ANTONIO JESÚS,  
MARÍA TERESA.



# EDITORIAL

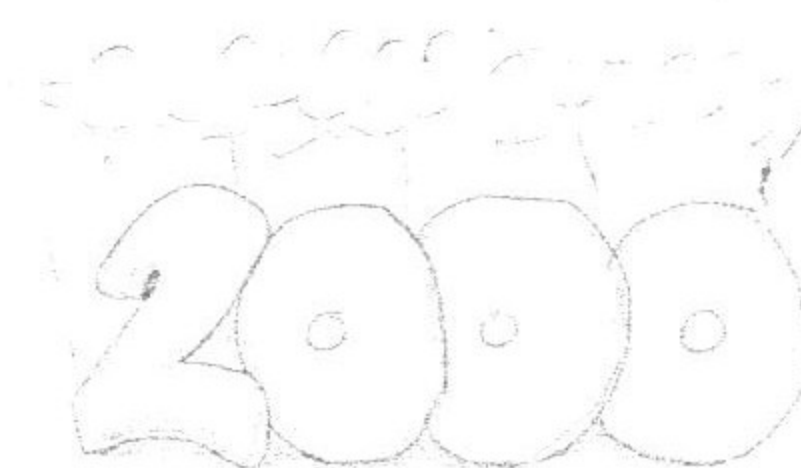
Con algo de retraso (como viene siendo habitual, y lo peor es habituarse a algo tan horroroso como la impuntualidad), nos acercamos de nuevo a tu casa, deseando de corazón que el "efecto 2000" no os haya afectado. Mejor aún, esperamos que os colme de "afecto 2000", porque sólo cuando uno está lleno es capaz de dar, y en MAIZCA tenemos la sana intención de seguir dando.

Este número de El Morralito (el 13 ya) debería estar dedicado de manera especial y preferente al "consumo" (así lo anunciamos en el número anterior). Sin embargo, la amplitud del tema, los diferentes puntos de vista desde los que se puede abordar, su complejidad, en algunos casos, y la existencia de un más que interesante material "propio", nos han llevado a variar el contenido de nuestro boletín.

Las experiencias de Rosa y Alfonso en Guatemala, la reflexión de Nuria, el poema de Caty, las caricaturas de Marcelino y Antonio Jesús, algún que otro cuento (de los de verdad), las noticias de allí, la marcha de los proyectos...

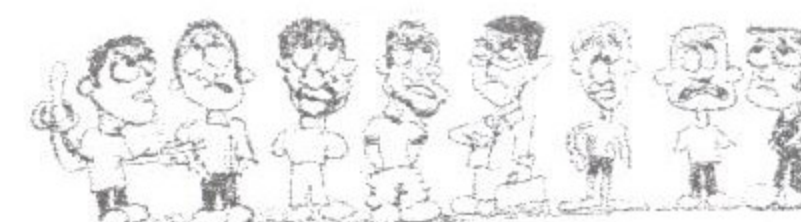
No sé, es suficientemente rico el panorama como para no cogerlo todo y dejarlo pegado al papel.

Generamos bastantes cosillas que contar... ¡Y eso es bueno!



¡Que os guste El Morralito!

¡Y cuidado con el 2000,  
que ya está encima!







## PLAN DE TRABAJO DE MURIA

(Aprobado por la junta directiva el 26 de diciembre de 1999).

### EN GUATEMALA:

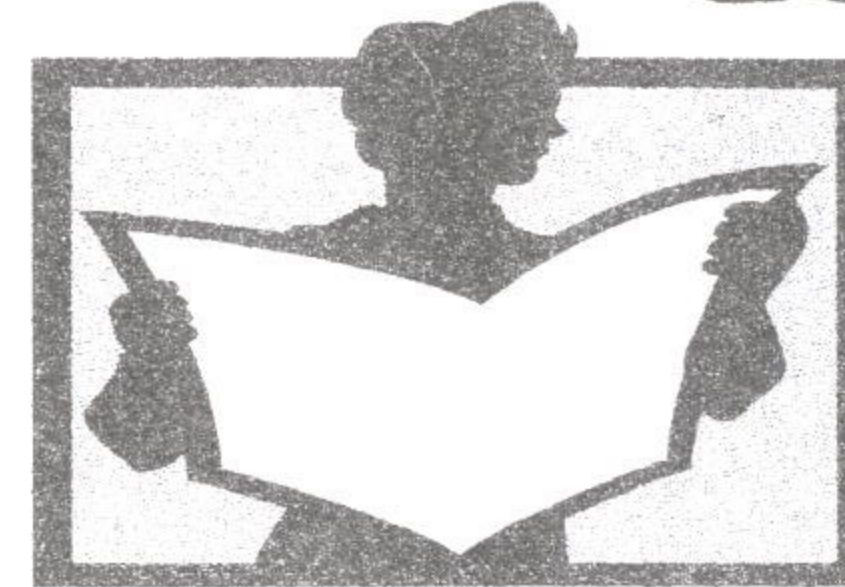
- Plan de Acción Global en Aguacatán: iniciar contactos, buscar información... este plan debe ser considerado como "horizonte de trabajo".
- Las Cumbres: prestar especial atención a esta zona, la más pobre; segunda fase de la carretera, prioritaria.
- Tema "mujer": los bancos comunales están impulsando a la mujer indígena guatemalteca; aprovechar el tirón; nuevos proyectos en la misma línea.
- Contraparte local y MAIZCA Nacional: buscar, ante todo, fiabilidad y capacidad en las personas que gestionan esta contraparte; autonomía y responsabilidad de MAIZCA Nacional ¿?; mejora de la comunicación con Aguacatán.
- Puesta en marcha del proyecto de electrificación.
- Supervisar el proyecto de viviendas: evaluar la situación y la relación con HÁBITAT.
- Supervisar el resto de proyectos actuales en Aguacatán: sastrería, diccionario aguacateco, material escolar, carpintería, puente Río Blanco La Vega.
- Nuevos proyectos para Aguacatán (interesantes los microproyectos, los proyectos educativos y los de promoción de la mujer).
- Preparación del material solicitado por Córdoba: proyectos, sensibilización.

### EN CÓRDOBA:

- Elaboración, a nivel formal, de proyectos y búsqueda de financiación.
- Proyectos de sensibilización y formación (externa e interna).
- Comunicación con Guatemala.
- Búsqueda de nuevas vías de recursos.



## DESDE ALLÍ



### "El silencio ayuda a la impunidad"

El asesinato del empresario Edgar Alfredo Ordóñez Porta... anomalías que impiden que la investigación avance en sentido correcto. Hallazgo de un arsenal ligado al crimen organizado... obstrucción, atraso, filtración de información...

Evitan dar explicaciones a la ciudadanía... Estos hechos demuestran que sigue siendo una quimera en el país el anhelo de que cese la impunidad, la corrupción, el cohecho y el tráfico de influencias, y que la justicia sea pronta, cumplida y pareja...

### "Economía en picada"

El panorama económico de Guatemala es poco alentador, según el informe presentado por el presidente del Banco de Guatemala.

La tasa de crecimiento para este año será de 3,6 %, la más baja de la década, con excepción de 1996.

...Guatemala atraviesa una desaceleración económica...

... mostró alivio porque "afortunadamente" el precio del café en el mercado internacional subió...

... los ingresos por concepto de venta de café podrían marcar la política monetaria, cambiaria y crediticia del próximo año.

### Conflicto bananero en Izabal sube de tono.

La crisis surgida entre empresarios y empleados bananeros se tornó candente ayer, luego de que se dio a conocer la resolución del juez Miguel Hidalgo Quiroa, quien dejó en libertad provisional bajo fianza a varios empresarios de Morales, sindicados de haber forzado la renuncia de dirigentes del Sindicato de Trabajadores Bananeros de Izabal, Sitrabi.





## El Morralito

### *ONG's: llamado contra la violencia.*

Organizaciones No Gubernamentales solicitaron a los partidos políticos que investiguen y expulsen de sus filas a activistas responsables de la violencia poselectoral.

"Una prueba de que no están comprometidos con los hechos será juzgar y expulsar de su seno a los autores intelectuales y materiales".

También señalaron que el Tribunal Supremo Electoral debe mantener una actitud firme y ecuánime en los procesos que han sido sometidos a revisión...

... anunciaron su intención de promover la participación ciudadana en la segunda vuelta electoral.

### *No podemos seguir así*

Las acciones al margen de la ley proliferan con justificaciones para que se siga actuando con impunidad y generando reacciones negativas en contra del país.

... ciertos grupos se han dado a la tarea de cometer actos de todo tipo y, encima de ello, lo justifican...

... linchamientos de personas por delitos supuestamente cometidos...

... se justifica una invasión de un terreno, propiedad o finca, aduciendo necesidad o derecho ancestral que no se comprueba...

... un grupo de pobladores justifica las acciones en contra del grupo de líderes sindicales, aduciendo que ellos, con sus acciones, causan daños y perjuicios a las actividades productivas de la población, que centra su economía en servicios para las plantaciones bananeras...

... se toma la Rectoría de la Universidad de San Carlos en un acto justificado porque se quiere evitar un examen de admisión o de evaluación...

... No podemos seguir así. La aplicación pronta de la ley es imperante para que la verdadera paz llegue a Guatemala.



## El Morralito

## ¡¡Todo por la carretera!!

Así bromeábamos con Tono y María durante nuestra estancia en Guatemala. Ni que decir tiene que es el proyecto más ambicioso y costoso y, al mismo tiempo, el que más me reconforta, sabiendo que partió de las demandas de estas personas y viendo las posibilidades que surgen al poder acceder a muchas aldeas a las que antes (antes de empezar la carretera) era muy difícil llegar. Con este proyecto se nos abre un campo muy amplio donde trabajar; un elevado número de habitantes con demasiadas necesidades básicas por cubrir y, sobre todo, el tema de la mujer. Observé mucha diferencia entre la mujer de Aguacatán y la de Las Cumbres. Las primeras, cada vez más organizadas, con ganas de superarse y con otras ideas y otros proyectos para llevar a cabo. Sin embargo, a las mujeres de Las Cumbres no se les tiene en cuenta, ni se les da la opción de aportar ideas, ni se les escucha, ni siquiera en sus mismas comunidades.

Por esto, pienso que el proyecto de la Carretera de Las Cumbres es mucho más que un proyecto, aún sabiendo lo bueno y lo malo que pueda aportar el "progreso". Es un abanico que se nos abre, para que ellos puedan contar con fácil acceso a sus necesidades primarias y, al mismo tiempo, para que nosotros podamos trabajar con todas estas comunidades, que,







## El Morralito

sin duda, están mucho más necesitadas que el resto. El proyecto no es el de una simple carretera, sino el de una pista de montaña, con todo lo que esto conlleva: el acceso de la maquinaria es muy complicado y, a veces, hay que abrir brechas muy peligrosas, y para esto hace falta mucho tiempo. El tipo de maquinaria empleada en algunos tramos no es el que se requiere, y tienen que hacerse a mano algunas de las labores. Los temas burocráticos van despacio, como es de suponer; quizás los problemas son más acentuados en este país. Por eso creo que hay que agradecer a MAIZCA Nacional, a Tono, y, sobre todo, a Nuria, por el fuerte empujón que dieron, acelerando los trámites, aunque sabemos que en algunas ocasiones se desvanecían todas las ilusiones al encontrarse con la impotencia ante estos problemas burocráticos y que sólo el afán de llevar adelante este gran compromiso con las personas de Las Cumbres hizo que las dificultades pasaran a un segundo plano y surgiera la frase "¡Todo por la carretera!".

En nuestro plan de trabajo (encargado por la junta directiva) uno de los puntos, por supuesto, era supervisar el proyecto de la Carretera de Las Cumbres, lo que hicimos en dos etapas. La primera fue partiendo del kilómetro cero: observamos el cartel anunciador del proyecto y su coste; más tarde llegamos a un puente que estaba en construcción; vimos el trabajo colectivo, y sin remunerar, de muchos hombres



## El Morralito



(algunos de ellos, los de las comunidades más lejanas, tenían que levantarse muy temprano, andar más de seis horas, para luego, una vez acabada la jornada, agotados, subir otra vez hasta sus casas); estaban bien organizados, y era el Comité Pro-Carretera el que supervisaba todo lo referente a este proyecto; también observamos que el trabajo que desempeñaban era casi todo con sus propias manos, ayudados de palancas para poder mover enormes piedras. En nuestro recorrido nos acompañó una delegación del comité pro-carretera. Íbamos señalando con pintura todos los defectos que, a nuestro parecer, encontrábamos en la carretera: piedras sin dinamitar lo suficiente, falta de anchura en algunos tramos, mala elaboración de las cunetas, etc. También nos enseñaron por algunas zonas la reforestación que se está llevando a cabo a ambos lados de la carretera. Comentamos que era muy importante esta actividad, que era la contraparte del proyecto. Terminamos el tramo en camioneta, hasta llegar a Cruchex, donde mantuvimos una reunión con las primeras comunidades y con el comité pro-carretera. En esta reunión nos agradecieron todo el esfuerzo que MAIZCA está haciendo en esta zona. Nuestra intención era llegar a las últimas Comunidades: eran las más afectadas por la falta de ánimo, piensan que no llegaremos a culminar el proyecto. En este día no pudimos acceder hasta ellas por la inclemencia del tiempo, y decidimos hacerlo otro día. A esta nueva subida nos acompañó María, lo que me pareció muy positivo, pues una mujer de Aguacatán observaría más de cerca la problemática anteriormente

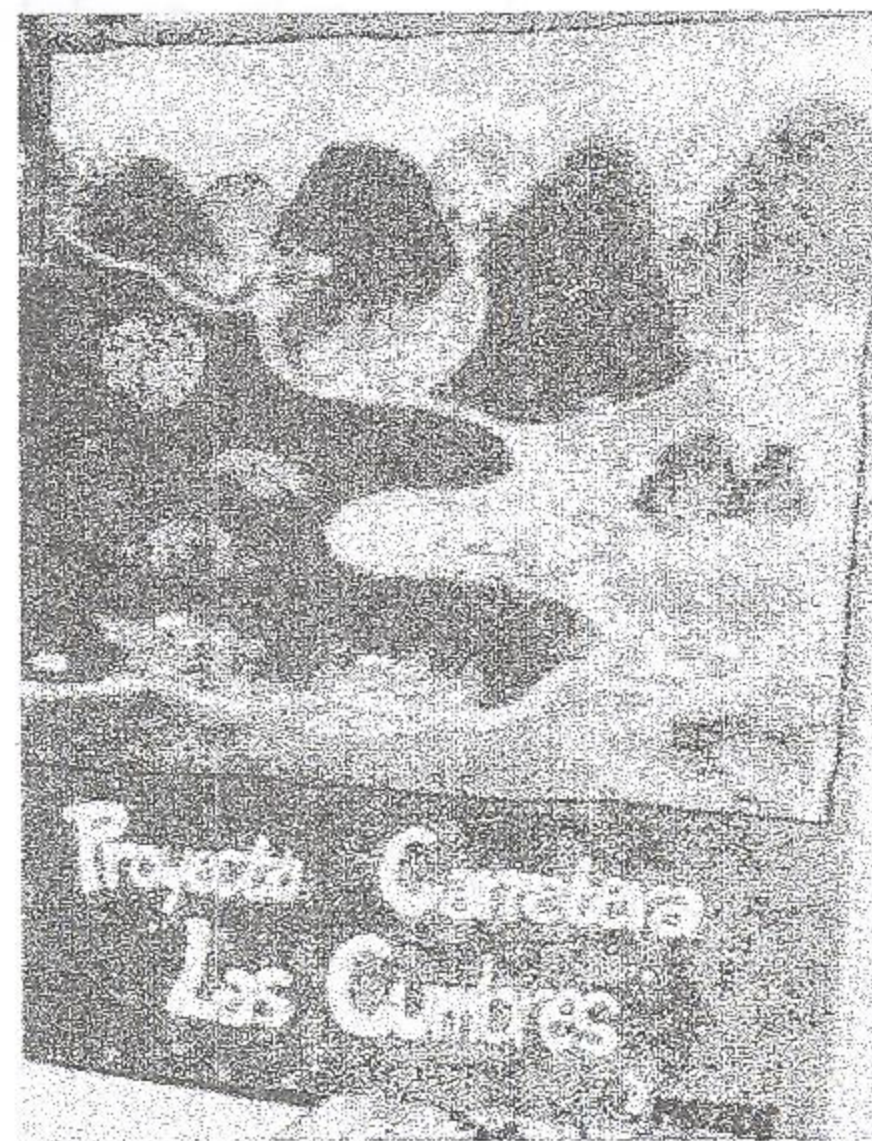




## El Morralito

citada, la de la mujer de Las Cumbres. Hicimos un tramo en camioneta, y una vez llegados a Cruchex seguimos andando. El paisaje, propio de la alta montaña, sufre de una deforestación enorme; hay que decir que para los habitantes de estas comunidades la tala de árboles era punto clave para su supervivencia. Mantuvimos una reunión con las últimas comunidades, transmitiéndoles ánimo y comentándoles el compromiso de MAIZCA de ejecutar los 33 kilómetros de la carretera. Ellos también nos agradecieron por escrito y verbalmente el esfuerzo que estamos haciendo, y entendían nuestros problemas para llevar a cabo este proyecto.

Soy consciente de que con este proyecto nos va a seguir doliendo la cabeza, pero sabemos lo que todo esto puede aportar a las grandes necesidades que tienen estas comunidades.



Esperamos que el nuevo trabajo de Nuria en Guatemala dé otro empujón, y que pronto nos envíe el estudio de otro tramo de la carretera para que desde aquí podamos seguir trabajando.

**¡ÁNIMO! ¡TODO  
POR LA CARRE-  
TERA!**

Alfonso Mora.



## El Morralito

### Hágase ONG en 15 días

"Como aquí el régimen fiscal más favorable es el de ONG, hay que hacerse ONG para la próxima declaración de la renta".

¡Qué señor más pesado este mes de junio! ¿Otra vez está usted aquí? Junio de Corpus de Toledo, de Corpus de Granada, de catalán e histórico Corpus de sangre, pero ¡ay!, también junio de cuerpo del delito de la declaración de la renta, que otra vez está aquí la puñetera. Así que de este año no pasa. Bueno, año... ejercicio fiscal, mejor. Hasta qué punto no tendremos los españoles una mentalidad tributaria, que a la fuerza ahorca, que a los años ya les llamamos ejercicios fiscales.

- "¿Cuántos ejercicios fiscales cumples este mes de junio, hijo?" -preguntan las madres olvidadizas a sus pequeños.

- "¡Veintidós, mamá! ¿No te acuerdas que empecé a pagar la renta cuando papá me colocó de pasante con don Mariano, antes de cerrar su despacho?"

- "Es que los ejercicios fiscales

pasan volando, hijo mío".

Así que de este ejercicio fiscal no pasa que tome las medidas oportunas: pienso convertirme en ONG. Ni Sociedad Anónima, como los toreros, ni Sociedad Limitada, como muchos artistas, ni Comunidad de Bienes, ni nada de nada. Como aquí el régimen fiscal más favorable es el de ONG, hay que hacerse, pues, ONG a cualquier precio, para que la próxima declaración de la renta no nos coja con estos pelos, como aquel que, cuando la UCD, quería salir diputado a toda costa porque decía que a él un cambio de régimen no le cogía sin inmunidad parlamentaria.

Me he ido donde saben, a un amigo que está en estas cuestiones de las ONG's, y me ha dado una chuleta para que pueda pasar el examen. Sin que esto salga de Europa, les transcribo dicha chuleta, para que vean qué fácil es hacerse ONG en 15 días.







# El Morralito

**El nombre:** hay que buscar un nombre bonito, pero políticamente correcto, que es como ahora se dice *dentro de un orden*, ya que lo del orden se lleva bastante poco. Un nombre que esté relacionado con su actividad, pero sin dar tres cuartos al pregonero. Si usted, por ejemplo, es broker (vamos, corredor), no le vaya a poner *Trincores Sin Fronteras* a su ONG, porque se iba a notar bastante. Como todo lo hace por el pan de sus hijos, a su ONG le puede poner, por ejemplo, la *Sonrisa de un Padre*. Si no quiere meterse en libros de caballerías, recurra a *Asociación*. Por ejemplo, la *Asociación de Auxilio de Menda Lerenda*. Pero *Asociación* a secas no vale. Tiene que ser *Asociación Democrática*, si es usted izquierdoso, o *Asociación Profesional*, si es usted más bien conservador-cete. Mire lo bien que quedaría lo suyo: *Asociación Democrática de Auxilio de Menda Lerenda* (ADAMELE).

**La subvención:** una vez creada la ONG, el paso siguiente es buscar la subvención. Como usted sabe, las Organizaciones No

Gubernamentales (en las que hay excepciones maravillosas, que no me meto en este saco), se caracterizan porque a la hora de trincar subvenciones son bastante gubernamentales. Ahí tienen a Amalia Gómez, por ejemplo, que uno de los principales trabajos que tiene en el ministerio de lo mismo es dar dinero del Gobierno a los que se proclaman no gubernamentales.

**El logotipo:** es fundamental. Sin logotipo no hay nada que funcione. Debe usted pedir otra subvención para convocar un concurso para el diseño del logotipo, cuyo premio se le dará a uno de los nuestros, claro. Su ADAMEDE puede tener como escudo un langostino y una butaca, como quería Andrés Martínez de León que fuera el escudo del Partido Comunista.

**Directiva, Patronato, Comisión Ejecutiva:** según la de amiguetes que quiera colocar, puede funcionar sólo con una Junta Directiva, o con una Junta y un Patronato, admitiendo, además, múltiples combinaciones



# El Morralito

como Comisión Permanente del Patronato, Comisión Ejecutiva de la Junta, etc. Para trincar la tela, conviene un Órgano de Gestión, del que tiene que hacerse usted gerente, y colocar a su mujer de secretaria (general, por supuesto; y con sueldo, no faltaría más...). ¿Para qué, si va al Ministerio que sea, da no, da las subvenciones el Gobierno, sino para que los directivos de algunas ONG's vivan del cuento de las ONG's?

**Plan de Acción:** hecho todo lo anterior, y aprobados los estatutos por la Junta General, hay que diseñar el "plan de acción". Para ello, naturalmente, hay que ver lo que hacen por el mundo organizaciones homólogas a la de ADAMELE. Por ejemplo, con cargo a la subvención, usted coge a su mujer y se va a Cancún, pongo por caso, que sabe usted que es un lugar lleno de Asociaciones tipo ADAMELE, o a Venecia, que también está así de ellas...

**Estudios:** a continuación, diseñado el Plan de Acción, el Patronato, la Junta y la Biblia en pasta, se reúnen y acuerdan que un cuñado del primo de su mujer es el más adecuado para realizar un estudio, titulado "Pespectivas de la problemática actual de los mendas lerendas en el marco de la adaptación de la peseta al euro". Con el esquema de este estudio, coge usted y se va al Ministerio que sea, da lo mismo, para pedir la correspondiente subvención de reglamento, con cargo al capítulo de "estudios y formación". Y con los cinco o siete millones de esa nueva subvención, pues viaje a Bruselas (con la ejecutiva en pleno, claro), para ver a pie de obra cómo van a quedar los mendas lerendas en la Europa del euro.

Tendrá un honesto porvenir y todo el prestigio social si, en sólo 15 días, se convierte en ONG. Es lástima, ya no le dará tiempo a coger este plazo de la renta, pero no se preocupe, para el próximo ejercicio fiscal usted no paga una peseta a Hacienda: usted será una ONG más en la España de las ONG's.

¡ENHORABUENA!







# Test loco

Entre los materiales elaborados por el Jubileo 2000, se encuentra este útil e ingenioso test, cuyo objetivo es la familiarización con términos que aparecen con mucha frecuencia en los documentos relacionados con la "deuda externa". Agradecemos a los traductores (Juan Iglesias, Valentín Macías, Juan Carlos Manteca y Carmen Romero) su colaboración.

### El servicio de la deuda es...

- a) Pagar la reparación de tu coche con la tarjeta de crédito.
- b) Obtener un préstamo en un garaje local.
- c) Pagar los intereses de un crédito, así como la suma original, generalmente después de varios años.

### El FMI es...

- a) Un espantoso personaje de los cuentos de hadas.
- b) La Fundación de Madres Internacionales afiliadas al Instituto de la Mujer.
- c) El Fondo Monetario Internacional, una institución internacional que presta dinero para ayudar a países a devolver sus deudas, pero ligado a estrictas condiciones.

### PBISEs son...

- a) Una implantación hormonal para mejorar el crecimiento del cabello.
- b) Compuestos químicos peligrosos.
- c) Países de Bajos Ingresos Severamente Endeudados: países con un ingreso anual per cápita menor de 655 dólares USA (entre 30 y 40 países se encuentran actualmente en esta categoría).

### Bretton Woods es...

- a) Un área forestal protegida en el Sur de Inglaterra.
- b) Un campo de aventuras y recreo en Francia.
- c) El lugar de Estados Unidos donde 44 países se reunieron tras la Segunda Guerra Mundial para restaurar el sistema económico mundial (el FMI y el Banco Mundial surgieron tras esa reunión).



### Un PAE es...

- a) Una enfermedad sufrida por personas privadas de lluvia.
- b) Un pequeño agente del ejército.
- c) Un Programa de Ajuste Estructural, un grupo de condiciones económicas impuestas por el FMI y el Banco Mundial para dirigir a los países a ahorrar más y gastar menos.

### El Banco Mundial es...

- a) Una agencia bancaria intergaláctica.
- b) Un grupo de rock poco conocido, cuyo mayor éxito es "Hola, Dumbo".
- c) Un organismo internacional que presta dinero a países pobres para amplios proyectos de desarrollo. A menudo trabaja con el FMI para imponer condiciones a los receptores de sus préstamos.

### Una "deuda para un intercambio equitativo" es...

- a) Un mercadillo de coches regido por vendedores experimentados.
- b) Un síndrome sufrido por actores sin trabajo.
- c) Una venta en la cual la deuda de un país es vendida a empresas occidentales a una tasa de descuento en moneda local, que es usada para levantar negocios en el país deudor.

### El G-7 es...

- a) Un modelo exótico de ropa interior.
- b) Un nuevo modelo de coches deportivos rápidos.
- c) El nombre dado al grupo de los siete mayores poderes económicos occidentales: EE.UU., Canadá, Japón, Gran Bretaña, Italia, Francia y Alemania, que coordinan acciones para enfrentarse a problemas económicos globales.

1-10: tu sentido del humor es notable, pero tal vez no has comprendido los problemas de la deuda externa  
 11-20: te estas acercando, pero aun no llegas a ser especialista  
 21-30: has conseguido comprender la deuda del Tercer Mundo. Es el momento adecuado para pasar a la accion.

SUMAR Y RESTAR (a = 0, b = 0, c = 3)





# Un cuento:

(De la asistencia a la promoción,  
de la promoción al cambio de estructuras).

*Carta del 21 de enero:*

"Hoy he encontrado, junto al muelle, a un hombre que pasa hambre..."

*Carta del 8 de febrero:*

"¿Recuerdas a aquel hombre del que te hablé? Raquel y yo hemos decidido acercarnos al muelle una vez al día y darle algo de pescado que comer".

*Carta del 15 de febrero:*

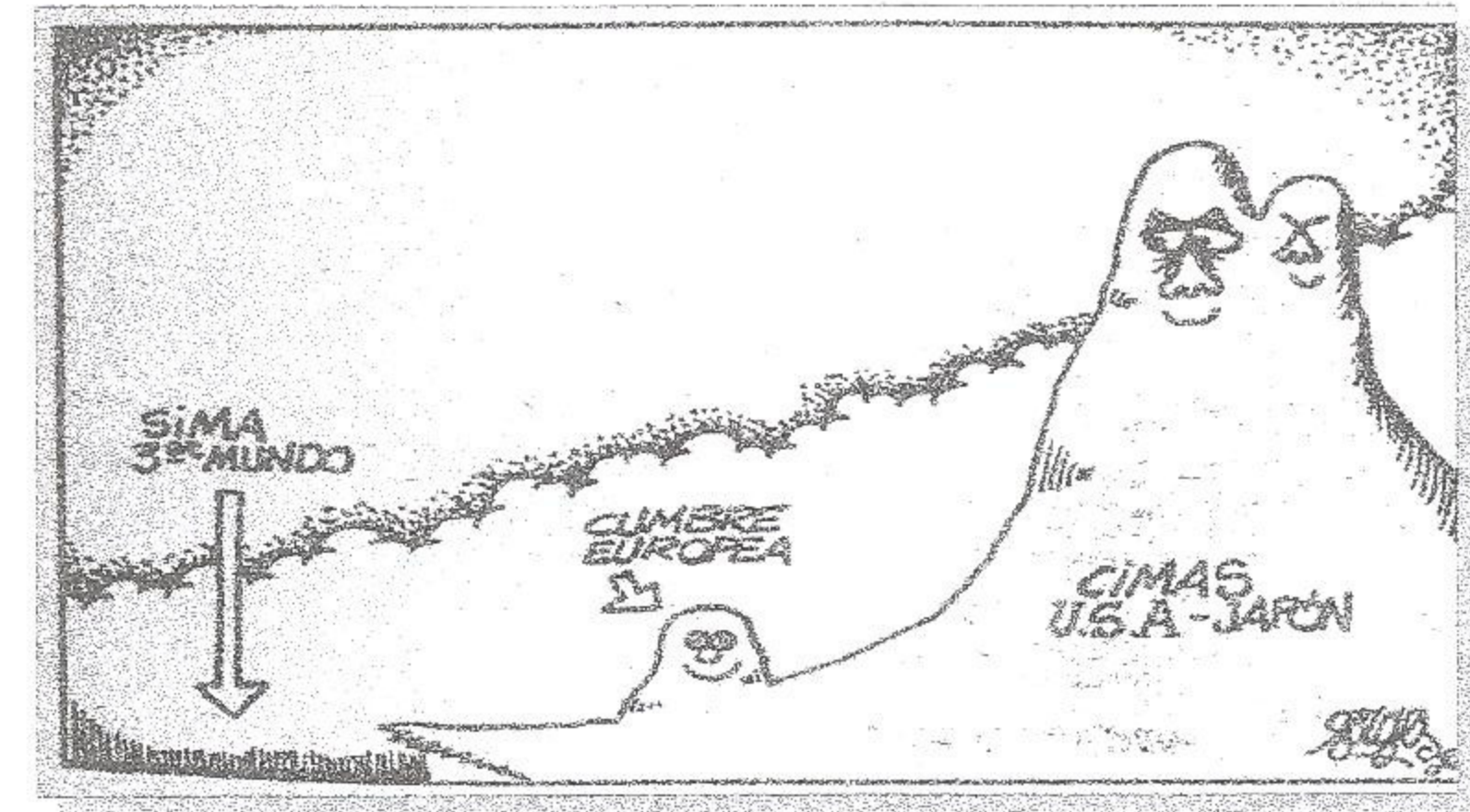
"... Continuamos visitándole (...) con la comida diaria. Tememos, al mismo tiempo, que llegue el día en que no podamos acercarnos hasta allí y el hombre del muelle se quede sin su pez. Él nos lo agradece. Sus mejillas empiezan a recuperar color. Le vemos algo más fuerte. Alguna noche le hemos invitado a casa, a cenar con la familia. Es bastante tímido (...)".

*Carta del 10 de marzo:*

"Raquel y yo hemos decidido comprarle una caña de pescar. Le pensamos regalar un manual, comprensivo y a todo detalle, sobre aparejos y técnicas de pesca. Raquel era una aficionada hace algunos años y se ha comprometido a pasar unos días a la semana para enseñar al hombre del muelle a pescar. Dicen que el río está lleno de peces. Nosotros creemos que en poco tiempo sabrá autoabastecerse de pescado. Podrá conseguir comida por su cuenta y quizás algún dinerillo con la venta de la pesca sobrante".

*Carta del 23 de marzo:*

"Surgen los problemas. Al hombre del muelle de nada le ha servido aprender a pescar para prescindir de nosotros. Necesita una licencia y no sé qué otros papeles para poder coger peces del río. Los permisos cuestan un buen dinero y no tiene con qué pagar. Hemos



sabido que la explotación del río es exclusiva del municipio y no se puede pescar allí sin los dichosos papeles en regla".

*Carta del 25 de marzo:*

"Más problemas: la policía local pilló al hombre del muelle pescando sin licencia y ahora se encuentra retenido. La fianza (o la multa, que no me he enterado muy bien de qué va la cosa) no es muy barata que se diga. Vamos a intentar costeársela. La gente del pueblo va diciendo de él que ha intentado aprovecharse de la comunidad, que es un ladrón y que le está bien merecido (...)".

*Carta del 29 de abril:*

"Otra complicación; y ésta parece grave. ¿Te conté que el hombre del muelle salió de prisión y se hizo con los permisos de pesca necesarios?. Pues de nada le sirven: la fábrica de plásticos del pueblo, río arriba, ha contaminado las aguas y todos los peces del río se han muerto. No queda ni uno y la visión resulta desoladora. Dicen que no volverá a haber pesca hasta dentro de diez años o así. La industria pagará una multa astronómica (de sobra se lo podrá permitir), adquirirá no sé qué filtros para residuos y seguirá produciendo..."

*Carta del 30 de abril:*

" (...) El hombre del muelle vuelve a pasar hambre".

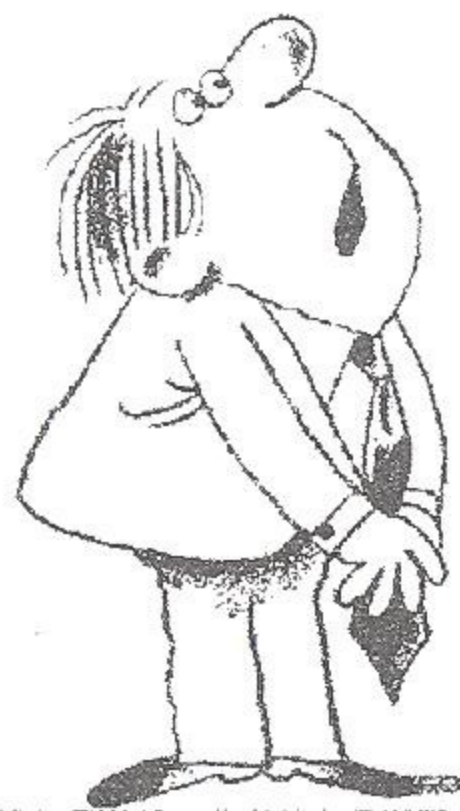




## Para aprender.

Para aprender... caminito o leer.

En Maizca, siempre pensamos que el trabajo que tenemos



entre manos, por voluntario que sea, no puede dejar de estar hecho con toda la seriedad posible. Por eso, desde nuestros comienzos, hemos tenido en cuenta espacios donde, de una manera más formal, poder aprender: cursos primavera-verano, viernes formativos...

Indudablemente, aprender aprendemos cada día, estando juntos, debatiendo, trayendo al grupo ar-

tículos de interés, comentando noticias, cambiando impresiones... Y, cómo no, una de las lecciones más importantes se trabaja cotidianamente: la del aprendizaje que significa funcionar en grupo. Es un reto de madurez y coherencia: el escuchar, aportar, dejar espacio a los otros, ser tolerante... Es un buen lugar para practicar eso por lo que creo que trabajamos: una convivencia de paz y respeto, donde todos contemos. La solidaridad es una forma de estar con los demás, con todos, los de aquí y los de allá.

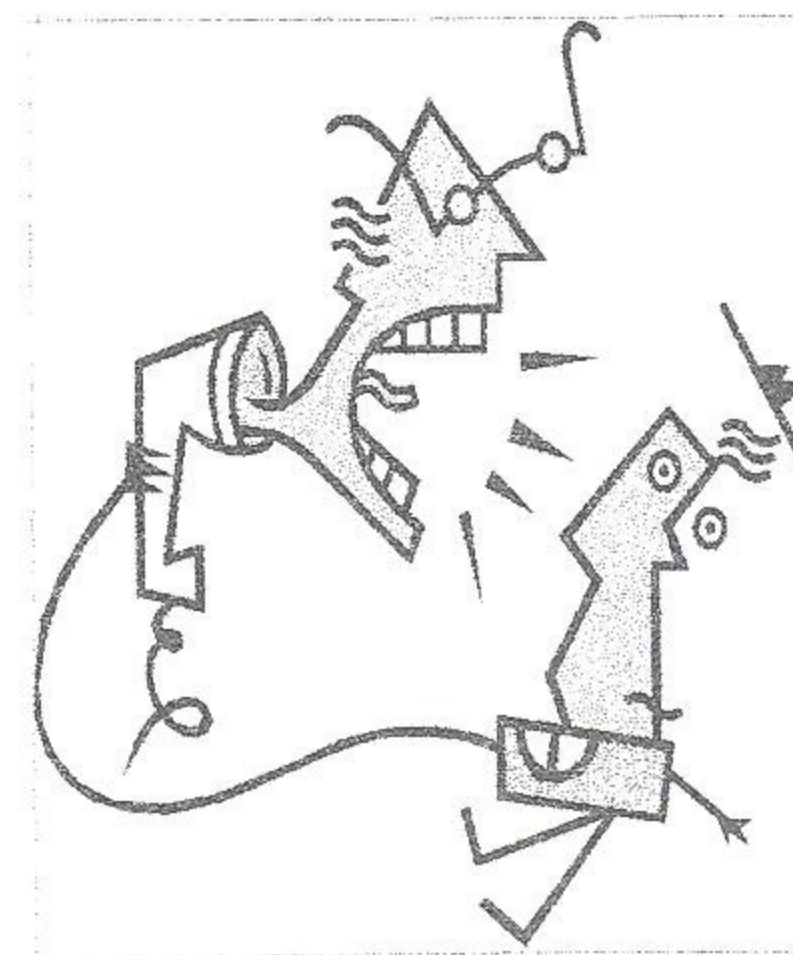
¡Empezamos con pilas este curso!:

- Los domingos prosiguen las sesiones formativas que iniciamos la primavera pasada, donde comparto con vosotros los conocimientos que recibo en el curso de Cooperación que realizo. Hasta ahora se



han llevado a cabo tres sesiones, en las que hemos analizado: las causas de la pobreza, el concepto de desarrollo, la situación socio-política y económica de Centroamérica (haciendo especial hincapié en el tema de la deuda externa), la cooperación oficial al desarrollo y la no gubernamental. Son cinco horas que se plantean de la forma más participativa posible: escuchamos, dialogamos, manejamos información, datos, y nos van sonando cosas que nos permiten ubicarnos mejor.

- Los viernes formativos también vuelven (serán los primeros de cada mes), organizados por el Comité de Educación para la Solidaridad. Intentan ser un punto de encuentro donde plantear temas, comentar noticias, artículos, impresiones... Un foro de debate donde cabe todo lo que nos suscite interés. Comenzamos con Rosa y Alfonso, los voluntarios que este verano estuvieron en Aguacatán... Hubo calorcito en el local, escuchándolos, viendo las



diapositivas, informándonos de cómo van las cosas, de todo el trabajo hecho, acercándonos a Guatemala y a la gente con la que trabajamos.

- Por otro lado, estamos llevando a la práctica una idea que siempre tuvimos: hacer una pequeña biblioteca. Tenemos mueble, algunos libros y demás... Si consideráis algún material de interés, comentadlo. El

préstamo estará organizado. Hay poquito aún.





**VII Feria de la Solidaridad**  
 4 - 5 - 6 y 7 de noviembre Boulevard del Gran Capitán

Por la  
Abolición  
de la  
Deuda Externa

Organiza: Córdoba Solidaria  
 Patrocina: Excmo. Ayuntamiento de Córdoba  
 Concejalía de Cooperación y Solidaridad

**Estuvimos allí...**



Quien desee información sobre el tema, ya sabe: hay que ponerse en contacto con el Comité de Educación para la Solidaridad.

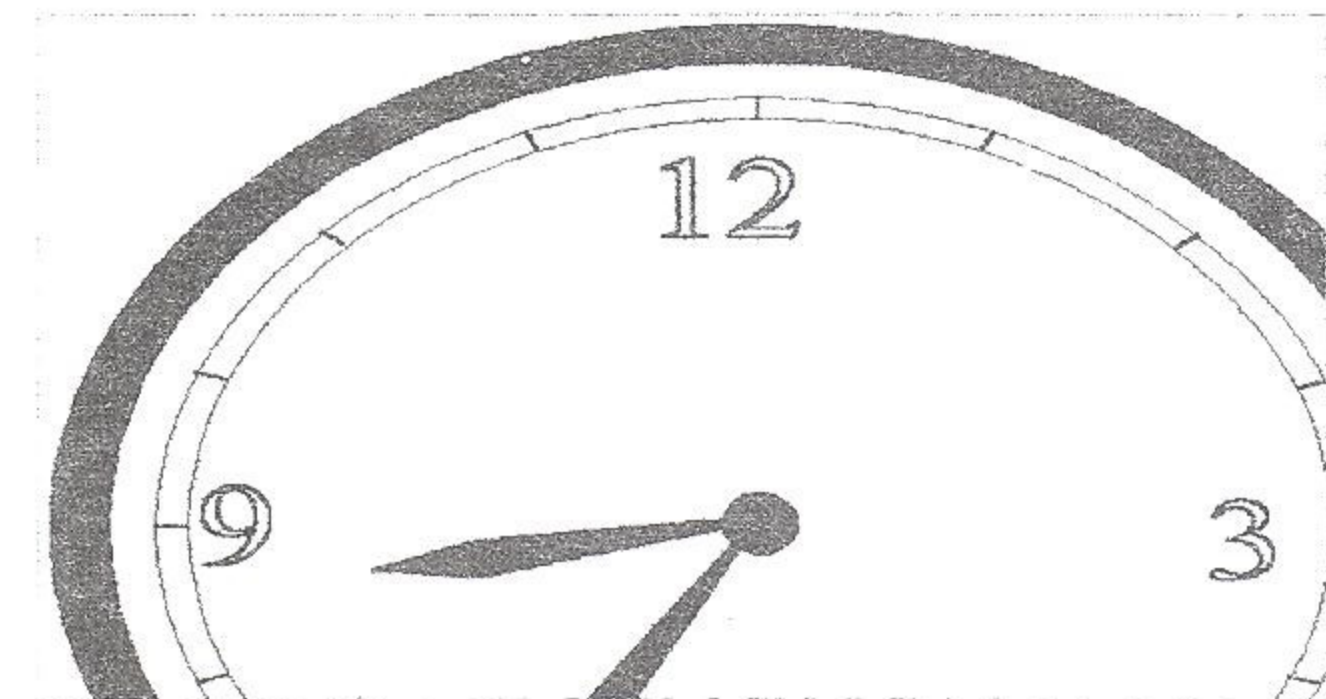
Por último, haciendo honor a la frase con la que empezábamos este artículo, y sabiendo que hay tanto... apuntar algunos libros que despiertan el conocimiento y la conciencia:

- ⇒ LA TRAMPA DE LA DEUDA. Tercer Mundo y dependencia. Susan George. 1990. Iepala.
- ⇒ PATAS ARRIBA. LA ESCUELA DEL MUNDO AL REVÉS. Eduardo Galeano. Siglo Veintiuno de España Editores, S.A.

Espero que todos estos espacios de reflexión y de aprendizaje nos ayuden a evolucionar a nivel personal y como grupo. ¡Nos esperamos!

*"Así como las manzanas maduran con el tiempo, así los hombres maduran con la presencia de los demás".*  
(G.T. Ballester).

Nuria Guerra.







# A Rigoberta Menchú



Rigoberta, mujer maya,  
pequeña por fuera,  
grande por dentro.  
Envuelves tu dolor  
entre humor y sonrisas.  
Toda tú emanas  
humanidad.

Pacifista, luchadora,  
universal.

Eres espejo para  
podernos mirar.

Rigoberta, hermana,  
todas unidas  
hemos de caminar.

Caty Pozuelo.



# Es de bien nacidos...

AGUASZTAN 26 DE AGOSTO DE 1,999


SEÑORES MAIZCA POSOBLANCO.

ESTIMADOS SEÑORES.

DE LA MANERA MAS ATENTA Y CORDIAL NOS DIRIJIMOS A USTEDES. ESPERANDO SE ENCUEN-  
TREN JOSANDO DE UNA PLENA FELICIDAD Y SALUD PARA BIEN DE QUIENES LOS RODEAN.  
DESPUES DE NUESTRO CORTO PERO SINCERO SALUDO PASAMOS A LO SIGUIENTE:  
QUISIERAMOS AGRADESERLES CON UNAS FRASES BONITAS O UNAS BELLAS PALABRAS,  
LA FORMA DE APOLLO DE USTEDES HACIA EL PROYECTO DE CARPINTERIA, CON LO QUE  
RESPECTA A LA INDUSTRIALISACION DE NUESTRO TALLER, PERO EN VERDAD NO EXISTEN  
NI FRASES NI PALABRAS PARA AGRADESERLES ESTE APOLLO DE USTEDES.  
SOLO SABEMOS DECIRLES QUE SU ESFUERZO NO SERA EN BANO, QUE LUCHAREMOS PARA SALIR  
ADELANTE Y ASI CUANDO NOS VISITEN EN UNA PROXIMA OPORTUNIDAD, NO ENCUENTREN  
UN TALLER SI NO UNA FABRICA EN PLENO APOGEO,  
Y TODO GRACIAS A MAIZCA POSOBLANCO. Y A DIOS POR ILUMINARLES LA MENTE Y CONVER-  
TIRLOS EN HOMBRERES Y MUJERES DEDICADOS A VELAR POR EL BIEN DE SUS PROXIMOS  
RECIBAN DE NOSOTROS UN AGRADECIMIENTO INTERMINABLE :  
YA QUE USTEDES HICIERON CON NOSOTROS LO QUE JAMAS UNA ENTIDAD DEL GOBIERNO  
HARIA POR ALGUN GRUPO DESEOSO DE SALIR ADELANTE. Y QUE LO UNICO PERO INALCAN-  
SABLE QUE PIDE A GRITOS Y NADIE ESCUCHA ES APOLLO CONFIANZA. CUANTAS FUERON  
NUESTRAS PETICIONES DE APOLLO Y CONFIANZA A VARIAS ORGANISACIONES Y TODO FUE  
NEGATIVO.  
GRACIAS MAIZCA POSOBLANCO POR SU APOLLO Y SU CONFIANZA HACIA NOSOTROS. ESPERA  
SU PREMIO DEL SER SUPERIOR QUE TENEMOS EN LOS CIELOS. SOLO EL SABE PREMIAR  
COMO USTEDES SE LO MERESSEN.  
SIGAN ADELANTE CON LOS DEMAS PROYECTOS, QUE DIOS LOS GUIARA Y HARA REALIDAD  
SUS SUEÑOS Y METAS.  
NO TENIENDO MAS, QUEDAMOS AGRADECIDOS.

ATENTAMENTE:

ALEJANDRO SOJA PEREZ  FELIX FRANCISCO PEREZ CIFUENTES 

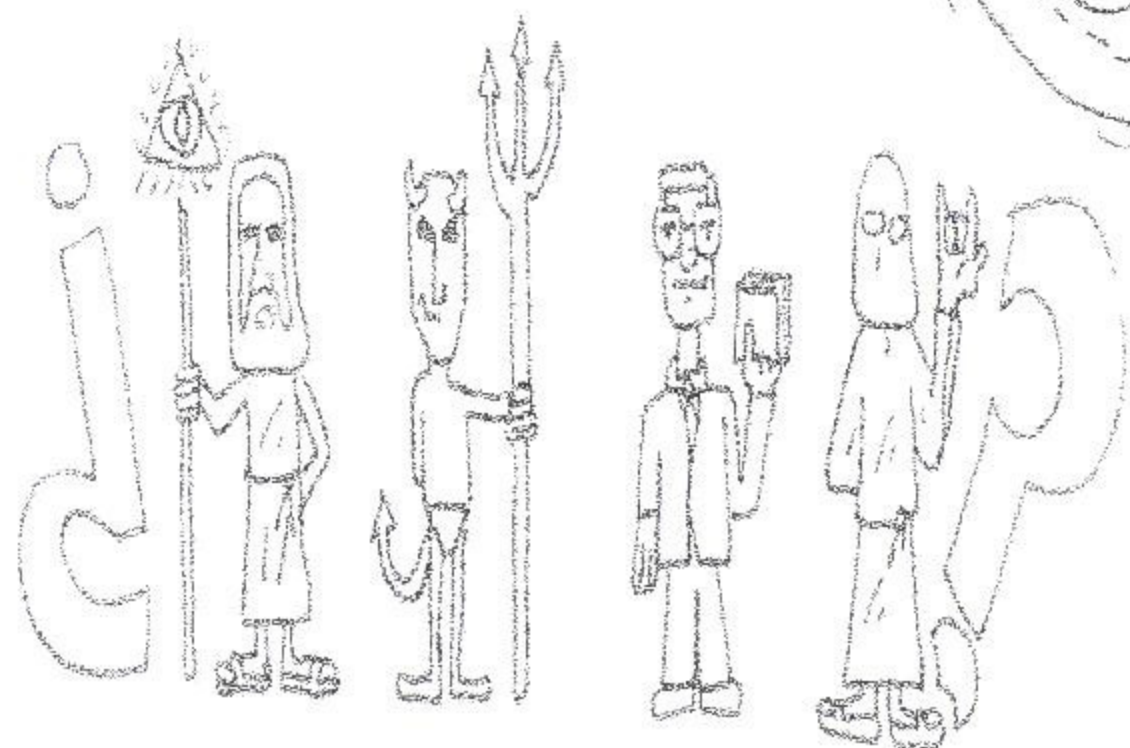
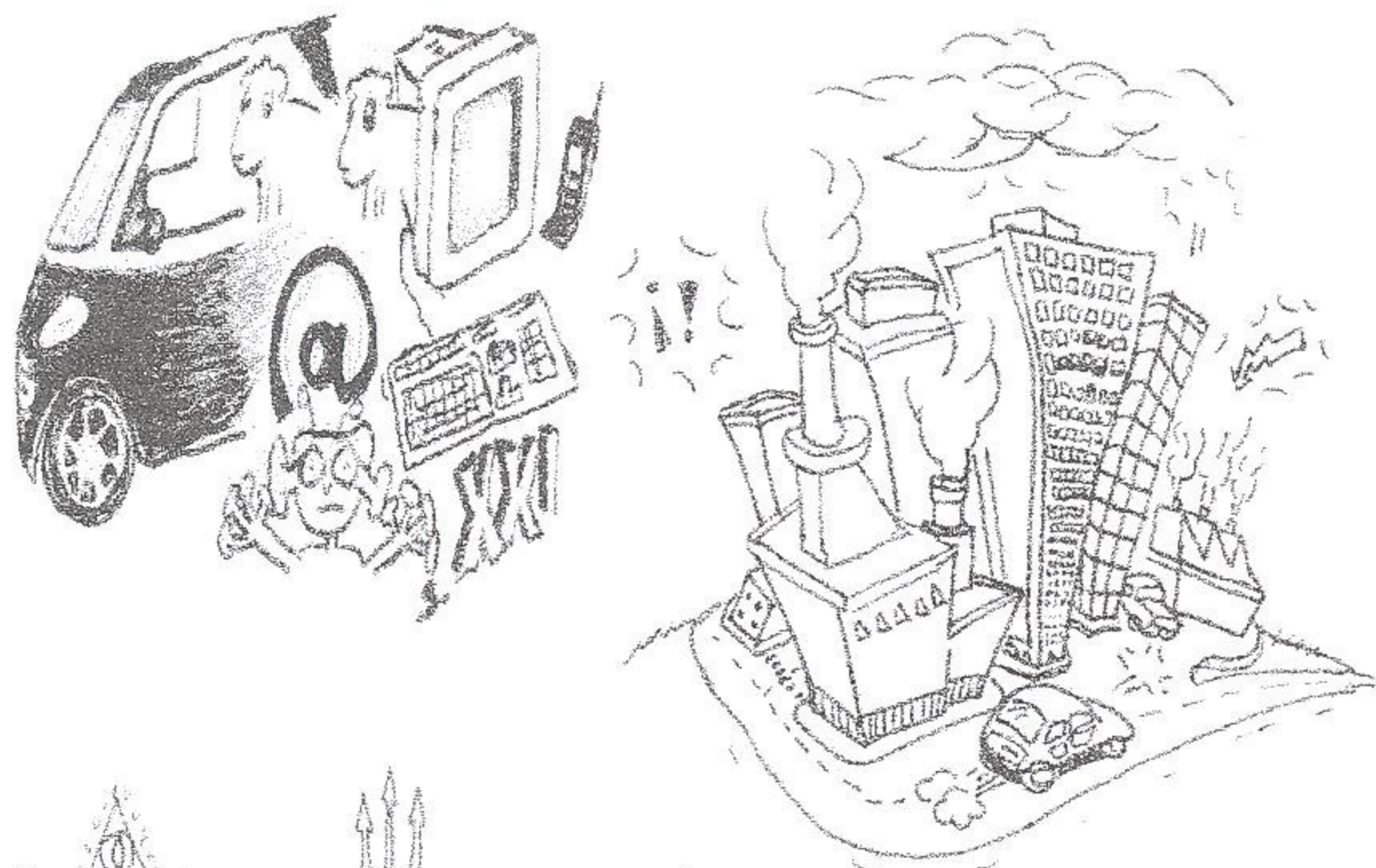
GASPAR MENDOZA R.  GASPAR MENDOZA R. 

ROLANDO JUAREZ MENDOZA. 

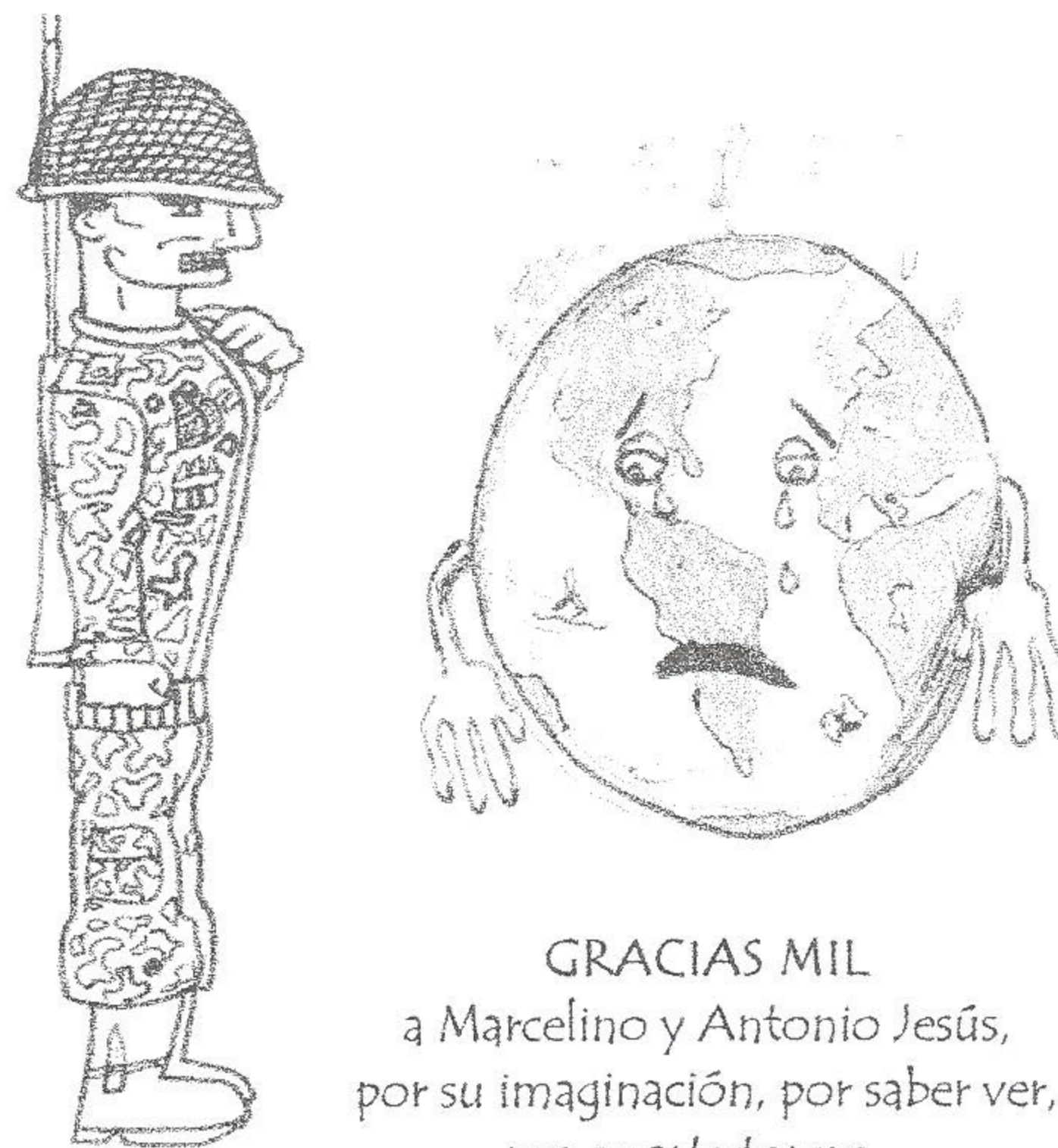




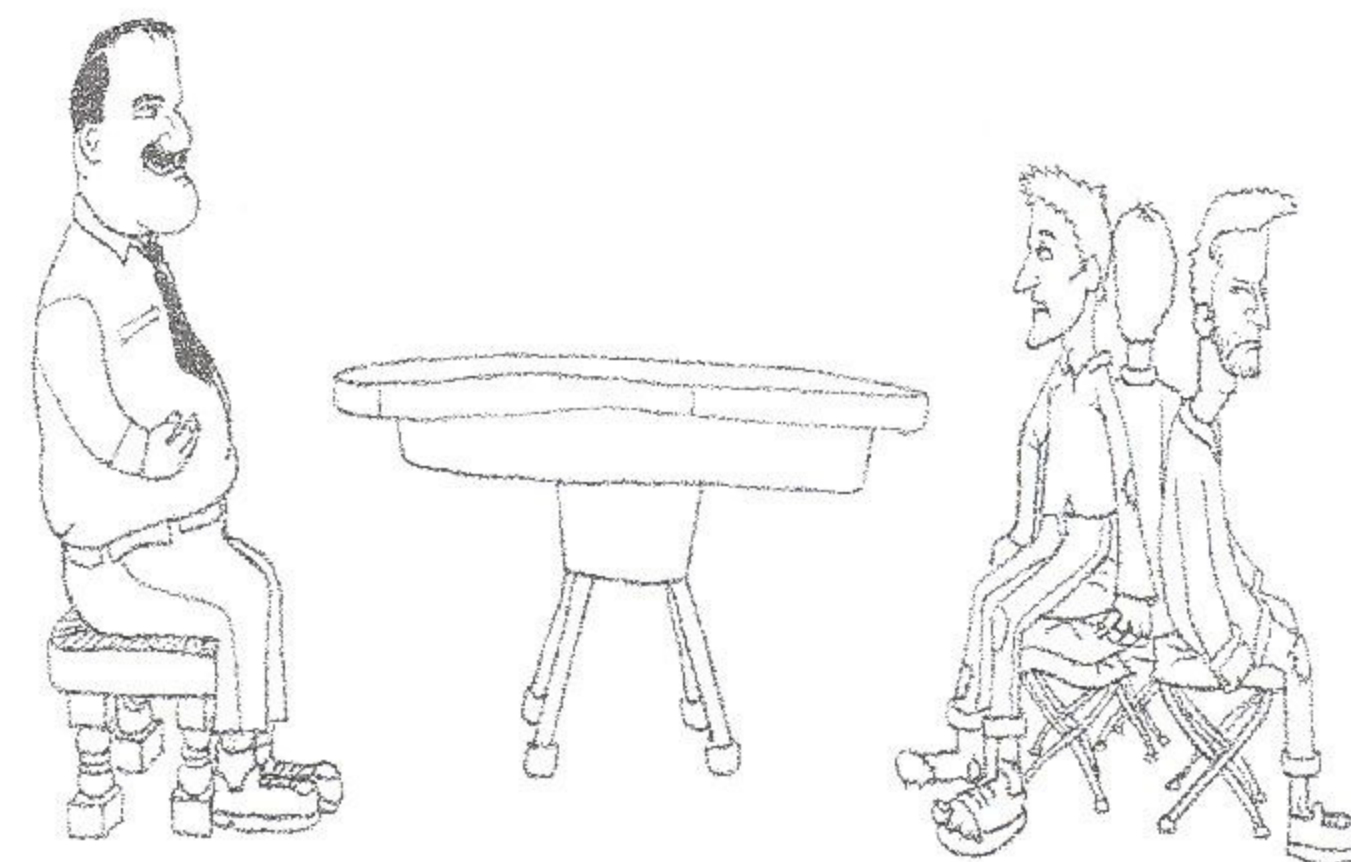
**AÑO 2000... LLEGA EL AÑO 2000...  
Y EL FUTURO TRAERÁ...**



**Sin palabras...**



GRACIAS MIL  
a Marcelino y Antonio Jesús,  
por su imaginación, por saber ver,  
por su arte torero...







## Guatemala, desde mis ojos

Me resulta difícil resumir la experiencia de este viaje, porque lo he vivido muy intensamente en muchos sentidos, no sólo el viaje con MAIZCA, sino el propio interno y con mi compañero.

Además de mucha ilusión por realizar este viaje, también tenía temores de no ser capaz de mantener el tipo en esta situación, nueva para mí, de no saber desenvolverme para realizar las tareas encomendadas. La seguridad y la confianza las fuimos cogiendo a lo largo de los meses previos al viaje, en las reuniones con la junta directiva, que nos ayudaron a tomar conciencia de dónde íbamos y cómo teníamos que desarrollar el trabajo. Nos hemos sentido muy apoyados tanto por MAIZCA de España, como por MAIZCA Nacional.

En general, digo, después de escuchar a otros voluntarios que viajaron a Guatemala, creo que hemos sido "voluntarios privilegiados", pues nuestra estancia en Guatemala capital fue en la casa de una familia de MAIZCA Nacional, lo que hacía que nos sintiéramos como en la nuestra, al mismo tiempo que nos orientaban en nuestra tarea. En Aguacatán, también estuvimos muy apoyados y cogidos por la familia de Tono, María y sus dos hijas, que nos arroparon con mucho cariño.

La llegada a Guatemala la hicimos de día, y ya resulta impresionante volar por encima de la selva en el departamento del Tikal. El recibimiento en el aeropuerto fue muy emotivo, con un grupo de música tocando la marimba (instrumento nacional) y miembros de MAIZCA Nacional.



Al día siguiente, el primer contacto con la capital fue algo desagradable: mucho ruido y humo de los coches; pero lo que más me impresionó fue el fuerte control militar. En los camiones de cervezas iba un guardián con metralleta,



aparte de fuertes cadenas y candados amarrando las cajas; en el autobús, un militar, también con metralleta (supongo que por la necesidad de mantener separa-

dos dos mundos opuestos: el de la minoría rica y el de la mayoría pobre).

Pero también hay mucho colorido: los mercados de fruta y verdura, los trajes de las mujeres, especialmente (ellas siguen llevando los trajes tradicionales, mientras que los hombres sólo lo hacen en algunas regiones); las calles rebosan vida, se vive mucho en la calle, es fácil el contacto con ellos, pues casi todos hablan castellano.

Antigua (antigua capital de Guatemala) la recorrimos en compañía de otros miembros de MAIZCA Nacional, y recoge la memoria reciente de este país. Parece como si estuvieras paseando por una ciudad española del siglo XVI; está muy bien conservada, y en sus museos te devuelven la llegada de los españoles a estas tierras y el brutal sometimiento que hicieron padecer a sus primitivos habitantes. Pero allí la historia se cuenta de manera diferente que aquí, y esto te hace ser mucho más consciente de la procedencia del desprecio y la humillación de su cultura.

Camino de Aguacatán, el paisaje es precioso, exuberante...





## El Morralito

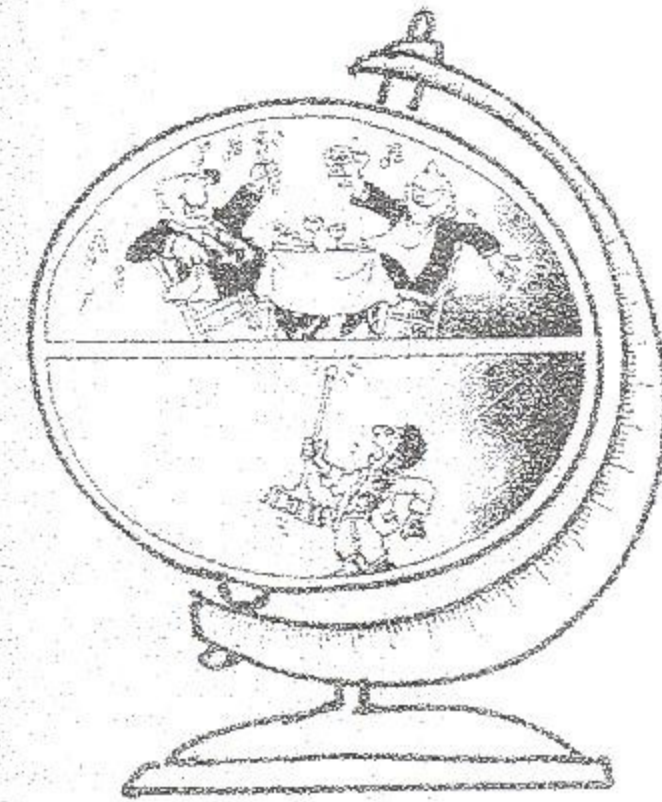
Por algo la llaman la "eterna primavera". El mundo rural es más apacible, más cercano y sobrecogedor, aunque allí no todas las personas entienden el castellano.

Nada más llegar a Aguacatán se deja ver que los miembros de MAIZCA que han pasado por aquí han dejado el listón muy alto, así como el reconocimiento a la labor que se está haciendo. Sólo con decir "somos de MAIZCA" ya era suficiente para saludarnos cariñosamente.

Aquí la vida no es fácil: las mujeres se levantan antes de salir el sol a moler el maíz, alimento básico de todas las familias; muchos hombres abusan del alcohol, por la dificultad que tienen para digerir su propia realidad. Resulta fuerte estar sentados a la mesa con una familia indígena, ver lo que entra por la pantalla de una pequeña televisión

(canales mejicanos, por estar muy cerca de la frontera con este país)... mensajes de consumismo, telenovelas, concursos, hombres y mujeres que nada tienen que ver con la realidad que a ellos les rodea, mensajes de desprestigio para su cultura... ellos no serán felices hasta que no sean capaces de conseguir todo lo que desde ahí se les muestra.

Por su cultura, es fácil identificar a la mujer con la tierra. Y a mí me devuelven una imagen muy rica y fuerte, pero, a la vez, de sobrecarga: tienen que soportar mucho. Normalmente, llevan los niños encima y la mercancía para vender, o lo que han comprado, en la cabeza. Ellas, igual que la tierra, que está muy explotada,



## El Morralito

con las consecuencias negativas que para el suelo y el clima esto trae consigo; una plantación continuada que no la deja descansar y reponer sus nutrientes. Las mujeres también tienen muchos hijos. En general, se siente la opresión y la agresión del NORTE, igual que la pobreza material y la riqueza cultural.

De los proyectos en los que MAIZCA trabaja en Aguacatán, es que más me impresiona es el de la construcción de la carretera a Las Cumbres (desde lejos parece una serpiente blanca que se desliza por la ladera de los Cuchumatanes), y el que más me gusta, por tocar todos los aspectos del desarrollo son los Bancos Comunales (permite que el grupo de mujeres se organice con sus propias normas, eligen sus cargos y realizan formación para la autogestión y promoción como mujeres); entiendo que en esta cultura, como en otras, la mujer es un motor de desarrollo.

Hay muchos más proyectos. Algunos los conocimos sólo de pasada, y otros en más profundidad, pero entiendo que en un mes sólo da tiempo a realizar una toma de contacto con la realidad, tener una visión general y hacer alguna tarea concreta. Sin lugar a dudas, es mucho más lo que me traigo, lo que he aprendido, que lo que yo haya podido ayudar, porque después del viaje y los cursos de formación organizados por MAIZCA, entiendo que nuestro trabajo está aquí, sensibilizando y propiciando una educación en valores humanos y solidarios, para no explotar al Sur, para que ellos puedan respirar mejor y decidan qué desarrollo quieren y a qué ritmo. Nosotros sólo podemos acompañarlos.

Rosa Serrano.





# El Morralito

## El árbol navideño consejero

- Ríe.
- Relájate.
- Perdona.
- Pide ayuda.
- Haz un favor.
- Delega tareas.
- Expresa lo tuyo.
- Rompe un hábito.
- Haz una caminata.
- Sal a correr.
- Pinta un cuadro. Sonríe a tu hijo.
- Permítete brillar. Mira fotos viejas.
- Lee un buen libro. Canta en la ducha.
- Escucha a un amigo. Acepta un cumplido.
- Ayuda a un anciano. Cumple con tus promesas.
- Termina un proyecto deseado.
- Sé niño otra vez. Escucha a la naturaleza.
- Muestra tu felicidad. Escribe en tu diario.
- Trátate como un amigo. Permítete equivocarte.
- Haz un álbum familiar. Date un baño prolongado.
- Por hoy, no te preocupes. Deja que alguien te ayude.
- Mira una flor con atención. Pierde un poco de tiempo.
- Apaga el televisor y habla. Escucha tu música preferida.
- Aprende algo que siempre deseaste.
- Llama a tus amigos por teléfono. Haz un pequeño cambio en tu vida.
- Haz una lista de las cosas que haces bien. Ve a la biblioteca y escucha el silencio.
- Cierra los ojos e imagina las olas de la playa. Haz sentir bienvenido a alguien.
- Di a las personas amadas cuánto las quieres.
- Ponle un nombre a una estrella.
- Sabes que no estás solo.
- Piensa en lo que tienes.
- Hazte un regalo.
- Planifica un viaje.
- Respira profundo.
- Cultiva el amor.



# El Morralito

## BUZÓN DE SUGERENCIAS

**MAIZCA-POZO**  
**AVDA. VILLANUEVA DE CÓRDOBA, 38, 1º- 4.**  
**14400-POZOBLANCO (CÓRDOBA).**

e-mail: [garferto@correo.cop.es](mailto:garferto@correo.cop.es)

*Aquella persona o entidad que desee hacerse socio de MAIZCA o modificar su cuota, es necesario que cumplimente el boletín de suscripción y la autorización bancaria adjunta y la remita a : MAIZCA, C/. Fray Pedro de Córdoba, 24 - 14009 CÓRDOBA.*

### BOLETIN DE SUSCRIPCIÓN

D. .... D.N.I. ....  
 Domicilio .....  
 N.º ..... Piso ..... Tfno. ....  
 Localidad ..... Provincia ..... C.P. ....

*Desea colaborar como socio de MAIZCA contribuyendo a su mantenimiento con una CUOTA*  
 MENSUAL de ..... Ptas. TRIMESTRAL de ..... Ptas.  
 SEMESTRAL de ..... Ptas. ANUAL de ..... Ptas.  
 que haré efectiva por:

Domiciliación Bancaria

Córdoba, a ..... de ..... de 199.....

### DOMICILIACIÓN BANCARIA

Muy Sres. míos

Les ruego que con cargo a mi Cuenta o libreta

N.º ..... / ..... / .....  
 entidad oficina D.C. n.º Cuenta

Atendan hasta nuevo aviso los recibos que les sean presentados por MAIZCA con la cantidad de .....

Dirección Bancaria .....

Población ..... Provincia ..... C.P. ....

Nombre del Titular .....

Fecha ..... / ..... / ..... Firma, .....

NOTA. La cantidad y periodicidad de la cuota es opcional, con un máximo de 1.000 Ptas. al año según estatutos.